



携手合作， 我们可以降低洪涝风险。

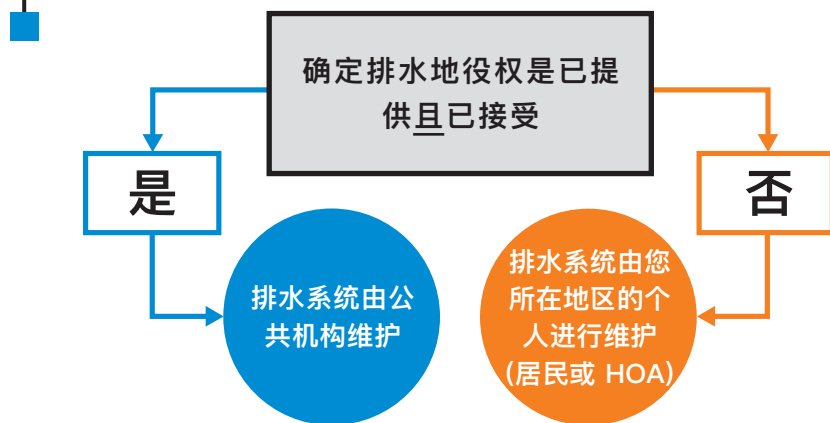
位于圣迭戈县各处的沟渠和涵洞等排水系统，旨在将多余的雨水转移到附近的小溪、河流和海洋，以此减少洪涝灾害给房产带来的危害，确保公共道路的安全通行。排水系统中堆累的沉积物、植被和垃圾会导致雨水迅速倒灌，从而引起洪涝灾害。因此，定期维护对于确保排水系统处于最佳状态至关重要。

根据排水系统所处的位置，其可能由公共机构维护，也可能由私人业主进行维护，例如居民或房主协会（Homeowners Association，简称 HOA）。县公共工程部（Department of Public Works，简称 DPW）将持续动员其现场维护人员清理由县一级进行维护的县内未建制地区的排水系统。建制的城市地区在其管辖范围内维护公共排水系统。由公共机构维护的排水系统通常位于道路和人行道内，但也有例外。本单页中包含的信息，旨在帮助确定排水系统是由私人业主，还是公共机构负责维护。

您可以做些什么？

- 1 建议业主在每年的雨季（10 月至 4 月）前和风暴过后检查并清洁各自的排水系统，从而将洪涝灾害的风险降至最低。
- 2 与您的邻居和/或 HOA 一起清理私人所有的排水系统。

如何确定排水功能属于公共机构 还是私人所有：



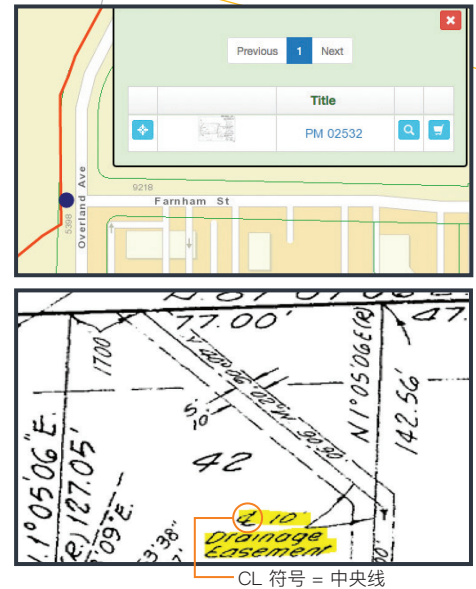
确定由谁负责的方法。

业主确定责任的方法。

搜索在线调查记录系统 (Online Survey Records System)

圣迭戈县有一个在线工具，居民可以通过该工具查看房产规划和图纸。访问 srs.sandiegocounty.gov，然后点击 Tipsheet，或致电 (858) 694-3253 了解有关如何使用调查记录系统的详细信息。

查看地图或规划的标题页，**确认圣迭戈县是否已接受地役权**。地图上显示的排水地役权也可能未被圣迭戈县接受。如果该记录的标题页指出地役权为**已拒绝 (REJECTED)**，则由业主负责排水系统的维护。(下载地图和规划的页面需要付费。)



通常表示接受的表述:	通常表示拒绝的表述:
I, _____, CLERK OF THE BOARD OF SUPERVISORS OF THE COUNTY OF SAN DIEGO, CERTIFY THAT SAID BOARD OF SUPERVISORS HAS APPROVED THIS MAP, HAS ACCEPTED ON BEHALF OF THE PUBLIC, FOR USE AS STREETS, TOGETHER WITH THE RIGHT TO EXTEND AND MAINTAIN DRAINAGE FACILITIES, EXCAVATION AND EMBANKMENT SLOPES BEYOND THE LIMITS OF SAID RIGHT-OF-WAY, ALL AS DEDICATED ON SAID MAP AND ACCEPTANCE INTO THE MAINTAINED SYSTEM IS SUBJECT TO IMPROVEMENT, AND HAS ACCEPTED ON BEHALF OF THE COUNTY, THE DRAINAGE EASEMENTS AND THE EASEMENTS FOR PEDESTRIAN AND EQUESTRIAN TRAIL PURPOSES, ALL AS DEDICATED ON SAID MAP, AND HAS ACCEPTED ON BEHALF OF THE COUNTY, THE CLEAR SPACE EASEMENT, ALL AS GRANTED ON SAID MAP.	I, _____, Clerk of the Board of Supervisors of the County of San Diego, hereby certify that said Board of Supervisors has approved this map; has accepted on behalf of the public _____ and these sewer easements, as dedicated on said map, and has rejected on behalf of the public the drainage easements offered for dedication on said map. (NOTE: Section 11616 of the Business and Professions Code of the State of California provides that a rejected offer of dedication shall remain open and subject to future acceptance by the County.) Dated <u>August 26, 1960</u>, Clerk of the Board of Supervisors By _____ Deputy

访问圣迭戈县运营中心

5510 Overland Ave., San Diego, CA – 2nd Floor Cartographic Services。您可以在县办公室研究记录，并获得帮助。打印地图和规划副本需要付费。

协助您进行研究的可选工具。

查看您的产权报告

产权报告包含在您购买房产时的文书中。它显示了购买时该房产已有的所有地役权。如果您需要新报告，所有产权公司都可以创建一份。生成新报告可能需要付费。以下是产权报告上的县地役权示例：

“.....xx日，已为_地区_英尺宽的一块土地设置圣迭戈县为受益人的排水地役权，记录在《官方记录》第_卷第_页.....”

聘请工程师或测量师来进行研究

咨询土地测量师协会 (Land Surveyors Association) 或商业改善局 (Better Business Bureau) 等行业协会，以寻找合格的专业工程师或土地测量师。

感谢您为保护我们的水域所做的贡献。

有关由圣迭戈县维护的排水系统的问题，或者报告由圣迭戈县维护的排水系统功能需要维护的情况，请使用以下任何一种资源：

在线服务请求表

www.sandiegocounty.gov/content/sdc/dpw/roads/Roads_Service_Request

“Tell Us Now”应用

www.sandiegocounty.gov/content/sdc/dmpr/gfx/appcenter/index.html

致电 (858) 694-2212

